

ПРОТОКОЛ

№ 11554

гр. София, 29.07.2022 г.

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, 68 СЪСТАВ, в публично заседание на двадесет и девети юли през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: А. Н. А.

при участието на секретаря Б. ХР. Р.

Сложи за разглеждане докладваното от А. Н. А. Частно гражданско дело № 20221110132877 по описа за 2022 година.

На именното повикване в 11:45 часа се явиха:

ДРУЖЕСТВОТО ЗД,,“ АД – редовно призовано, за него се явява юрк. КР. с пълномощно от днес.

ЮРК. КР.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ :

ДАВА ХОД НА МСП.

СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ЯВИЛОТО СЕ ЛИЦЕ ПО ДОКУМЕНТА МУ ЗА САМОЛИЧНОСТ:

В. ИВ. КР., ЕГН: *****, Л.К. № , издадена на 01.10.2021 г. от МВР – гр. К..

СЪДЪТ ВЪРНА на лицето документа му за самоличност.

СЪДЪТ УВЕДОМИ пълномощника на ЗД „АД, че от СЪДА в П., са постъпили книжа, адресирани до посоченото дружество, които не са придружени с превод на български език (има превод на български език само на извлечение от наредба с указания за ответника) , както и за правото му да откаже получаването им.

ЮРК. КР.: *Отказвам* да получа книгата, тъй като нямат превод на български език на основание чл.612 ГПК във връзка с чл.8, ал.1, буква „б“ от Регламент № 1393/2007 г.

Поради *невъзможност* за изпълнение на съдебната поръчка поради изричния *отказ* на представителя на дружеството – адресат на книгата да ги получи поради *липсата на превод на български език* СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ

ПРЕКРАТЯВА МСП 32877/2022 г. по описа на СРС, 68 състав .

ДА СЕ ИЗПРАТИ на полския съд съответното удостоверение по регламент № 1393 от 2007г., удостоверяващо причината за неизпълнението на съдебната поръчка.

Протоколът е изготвен в открито съдебно заседание, което приключи в 11:46 часа.

Съдия при Софийски районен съд: _____

Секретар: _____